

更改資料申請

待委員審批的更改資料申請

項	申請編號	活動名稱	申請團體	更改事項
1	3/17-18(CA)	第十六屆西貢區傑出學生選舉暨頒獎典禮 2017	西貢文化中心社區發展基金會有限公司	✧ 增加協辦團體
2	15/17-18(CA)	「康樂頤年」社區計劃 2017	真奧社會服務有限公司	✧ 增加協辦團體
3	2/17-18(DFMC)	康樂及文化事務署於 2017 年 4 月至 2018 年 3 月在西貢區舉辦的康樂體育活動計劃	康樂及文化事務署	✧ 增加撥款 810,000 元
4	3/17-18(DFMC)	康樂及文化事務署 2017/18 年度協助提供地區免費文娛節目的建議	康樂及文化事務署	✧ 增加撥款 150,000 元
5	4/17-18(DFMC)	康樂及文化事務署二零一七年四月至二零一八年三月西貢區公共圖書館推廣活動計劃	康樂及文化事務署	✧ 增加撥款 40,000 元

西貢文化中心社區發展基金會有限公司

電話:2791 4758 傳真:2791 4794

電郵:skcc88@gmail.com 地址:西貢宜春街十六號四樓

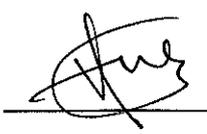
致西貢區議會:

由『西貢文化中心社區發展基金會有限公司』及『西貢區校長會』合辦，活動申請編號 3/17-18(CA)，『第十六屆西貢區傑出學生選舉暨頒獎典禮 2017』,增加協辦團體『西貢文化中心』及『新界青年聯會』,現本會專函 貴區議會，請予批准。

如有任何疑問請致電: 27914758(高小姐)



西貢文化中心社區發展基金會有限公司

董事:  謹啟

李敬忠



2017年7月12日



真奧社會服務
活出真我的生命

真奧社會服務
RHEMA Social Services

新界將軍澳銀澳路 1 號新寶城商場地下 G12 室

Shop No. G12, G/F, La Cite Noble, 1 Ngan O Road, Tseung Kwan O, N.T.

Telephone (電話) : +852 5664 1012

WhatsApp (短訊) : +852 5126 6554

Website (網址) : www.rshk.org

Email (電郵) : info@rshk.org

檔案: 15/17-18 (CA)

西貢區議會

將軍澳坑口培成路 38 號

西貢將軍澳政府綜合大樓 3 及 4 樓

西貢區議會秘書鄧詠欣小姐

鄧小姐:

「有關協辦機構基督教復興教會真奧堂」

感謝西貢區議會贊助真奧社會服務舉辦『康樂頤年』社區計劃 2017，此計劃將由基督教復興教會真奧堂協辦。基督教復興教會真奧堂協助真奧社會服務舉辦活動的形式包括聘請活動助理、提供活動場地、義工、資助金錢及物資存放地點。

如有任何查詢有關以上的資料，請致電 9098 0171 與楊琳姑娘或本人聯絡。

真奧社會服務執行委員會主席

蔡振興醫生

附件: 真奧社通訊 / 康樂頤年社區計劃 2017

2017 年 7 月 11 日

康樂及文化事務署
2017/2018年度康樂體育活動、
文娛活動、及公共圖書館服務活動
增加撥款申請

目 的

本文件旨在向西貢區議會地區設施管理委員會(下稱“委員會”)轄下「地區工作小組」(下稱“工作小組”)就2017/2018年度康樂體育活動、文娛活動及公共圖書館服務活動，提出新增活動的計劃及申請增加撥款以籌辦有關的活動。

背 景

2. 康樂及文化事務署(下稱“本署”)每年均會向西貢區議會地區設施管理委員會申請撥款，以籌辦各類型的康樂體育、文娛及公共圖書館服務等相關活動。本署曾於本年一月擬備文件向地區設施管理委員會申請合共\$7,521,000，於本年4月至明年3月期間，在西貢區內舉辦康樂體育(\$6,585,000)、文娛(\$676,000)及公共圖書館服務(約\$260,000)等相關活動，有關申請獲委員會一致通過。

3. 由於西貢區議會於2017/2018年度可獲增撥款項以籌辦西貢區內的社區參與活動，因此，本署於本年4月份接獲西貢區議會秘書處的通知，建議可以加撥\$1,000,000予本署作為籌辦康樂體育、文娛及公共圖書館服務等相關活動。為善用有關款項，本署相關組別即時重新檢視相關的活動計劃，並認為有關款項可以讓本署能夠更有效地推展地區康樂體育、文娛及公共圖書館服務等相關活動，豐富活動計劃的內容，對活動的受眾帶來莫大的裨益。因此本署更新了各組別的活動計劃如下，並請各委員提供意見。

康樂體育活動

4. 在康樂體育活動方面，本署擬向工作小組申請增加撥款\$810,000，即本年度合共撥款\$7,395,000。活動數目及參加人數分別增加70項及7,982人，即全年活動數目及人數將調整至1,388項及81,380人，有關詳情載列於附件一及二。

文娛活動

5. 在文娛活動方面，本署擬向工作小組申請增加撥款\$150,000，即本年度合共撥款\$826,000。新增撥款將用以設計及製作大型傳統走馬燈，於戊戌年(2018)在西貢區舉行的新界東元宵綵燈會展出，預計約有46,000參加人次，有關詳情載列於附件三。

公共圖書館推廣活動

6. 在公共圖書推廣活動方面，本署擬向工作小組申請增加撥款約\$40,000，即本年度合共撥款\$300,000。修訂後經區議會撥款舉辦的推廣活動數目及人數亦相應調整至235項及16,185人，而由康文署統籌舉辦的推廣活動數目及人數則為586項及648,380人，有關詳情載列於附件四。

文件提交

7. 本文件供西貢區議會地區設施管理委員會轄下「地區工作小組」在2017年6月13日舉行的會議上討論，歡迎各委員提出意見，並請通過增加撥款的申請。

康樂及文化事務署
2017年6月

檔案編號：(9) in LCS 2/SK 175/07 Pt 7

康樂及文化事務署
西貢區2017-18年度康樂體育活動計劃〔修訂版〕

由分區主辦的康樂體育活動

活動類別	經修訂後		
	預算活動數目	預算參加人數	預算支出(\$)
1. 田徑及水上活動			
訓練班			
長跑	6	240	35,406
拯溺	4	96	36,154
游泳	89	1,540	647,349
比賽			
水運會	1	700	125,000
陸運會	1	700	135,500
小計	101	3,276	979,409
2. 舞蹈及健體			
訓練班			
健體舞	146	3,388	355,476
八段錦	8	240	19,384
身心伸展	6	144	15,786
兒童舞	13	260	52,438
中國舞	12	320	48,493
器械健體	97	1,988	235,608
兒童健體	1	20	3,636
水中健體	6	140	17,311
爵士舞	11	290	44,353
柔道	1	30	6,090
小領袖計劃	2	30	5,215
優質健行	2	40	4,922
社交舞	40	1,080	356,520
壓力處理與鬆弛技巧	18	480	50,919
太極	21	990	317,517
簡易太極	16	480	38,747
太極劍	5	200	58,369
西方土風舞	4	120	16,151
武術	1	20	5,406
瑜伽	16	376	64,195
康樂活動			
正確使用健身室設施簡介會	86	2,450	121,338
健身室月票使用計劃	24	18,200	463,744
舞蹈晚會 / 表演	6	2,000	88,728
小計	542	33,286	2,390,346

活動類別	經修訂後		
	預算活動數目	預算參加人數	預算支出 (\$)
3. 個人活動			
訓練班			
羽毛球	58	1,356	233,326
橋牌	2	48	3,810
單車	14	310	49,644
劍擊	2	40	4,785
圍棋	5	100	11,496
草地滾球 / 室內滾球 / 短墊滾球	6	80	32,531
小型網球	5	72	20,233
壁球	29	232	94,001
乒乓球	29	492	117,981
網球	68	1,110	304,908
康樂活動			
單車	47	940	443,000
比賽			
羽毛球	1	540	98,550
壁球	1	84	14,200
乒乓球	1	536	81,325
網球	1	360	115,000
小計	269	6,300	1,624,790
4. 戶外活動			
訓練班			
獨木舟	20	182	71,570
運動攀登	6	96	53,395
滑浪風帆	6	30	29,858
龍舟	18	180	97,164
康樂活動			
日營	3	144	10,230
遠足	4	192	22,306
野外定向	3	1,500	250,000
宿營	1	48	5,146
堆沙	3	1,628	40,152
運動攀登	8	192	24,584
騎馬射箭	1	32	7,605
比賽			
堆沙	1	240	80,000
小計	74	4,464	692,010

活動類別	經修訂後		
	預算活動數目	預算參加人數	預算支出 (\$)
5. 隊際活動			
訓練班			
棒球	1	30	8,000
籃球	1	30	6,086
手球	1	20	5,901
曲棍球	1	24	8,000
欖球	1	20	8,000
排球	3	90	18,544
康樂活動			
板球	1	90	4,269
比賽			
三人籃球	1	192	31,597
十一人足球	1	432	53,800
籃球	1	768	65,476
門球	1	64	25,000
手球	1	224	17,323
排球	1	192	20,725
小計	15	2,176	272,721
6. 其他			
訓練班			
長者活動	143	4,184	399,757
殘疾人士 / 長期病患者活動	19	433	14,381
邊緣青少年活動	2	40	3,300
低收入人士活動	2	67	40,590
康樂活動			
長者活動 (不包括活力長者計劃)	114	10,267	178,380
殘疾人士 / 長期病患者活動	27	865	100,407
邊緣青少年活動	3	260	4,800
低收入人士活動	5	264	14,000
嘉年華 / 運動嘉年華	3	6,246	411,710
社區園圃計劃	6	214	96,743
展覽	10	2,500	24,730
綠化活動	1	406	6,354
活力長者計劃	49	5,704	61,598
植樹日	1	300	35,000
比賽			
長者活動	1	64	25,000
殘疾人士 / 長期病患者活動	1	64	18,900
小計	387	31,878	1,435,650
總數	1,388	81,380	7,394,925

康樂及文化事務署
擬於 2017/2018 年度新增康樂體育活動

活動類別	目的	日期	地點	預計參加人數	預計開支
場地單車 「單車體驗日」 「單車同樂日」	透過舉辦訓練班以外不同類型的場地單車活動，讓更多不同水平的場地單車活動愛好者，有更多機會體驗場地單車運動的樂趣，繼而進行持續練習，有助成立地區單車隊，凝聚對西貢區的歸屬感。此外，活動亦有助體育總會發掘具潛質的運動員作進一步的培訓。	2017 年 7 月至 2018 年 3 月	香港單車館	940 人 ● 20 班「單車體驗日」，每班 20 人 ● 27 班「單車同樂日」，每班 20 人	\$443,000 (部分開支用以添置場地單車及輔助設備以替換已經殘舊的器材)

活動類別	目的	日期	地點	預計參加人數	預計開支
野外定向 「公園定向同樂日」	透過舉辦具主題的公園定向活動，除可讓區內人士體會運動帶來的益處外，亦同時提高他們對定向運動的興趣和認識。此外，不同主題的同樂日可讓參與人士加深對區內公園特色設施和植物的認識，凝聚對社區的歸屬感。	<ul style="list-style-type: none"> ● 2017年10月至2018年2月 ● 週六/日 	<ul style="list-style-type: none"> ● 香港單車館公園 ● 坑口文曲里公園 ● 常寧遊樂場 ● 寶康公園 	1,500 人 <ul style="list-style-type: none"> ● 3 個「公園定向同樂日」，每天 500 人 	\$250,000

活動類別	目的	日期	地點	預計參加人數	預計開支
康體嘉年華	<p>康體嘉年華活動將會包括各類型與康樂體育活動相關的攤位遊戲、體能測試、體育項目的表演、健體運動及新興體育活動的介紹，讓西貢區居民享受一個歡愉的週末下午。此外，為凝聚社區的歸屬感，更會邀請區內團體及學校，派出優秀的隊伍作出表演。另外，由於活動擬於農曆新年前舉行，因此會為活動注入農曆新年的元素，增添節慶的氣氛。</p>	2018年1月28日 或2月4日	香港單車館公園	3,000人	\$200,000

活動類別	目的	日期	地點	預計參加人數	預計開支
其他康體活動					
<p>舞蹈及健體 (包括：器械健體及正確使用健身室設施簡介會)</p> <p>戶外活動 (包括：長跑、日營、遠足、堆沙、運動攀登及騎馬、射箭)</p> <p>活力長者計劃 - 羽毛球</p>	<p>因應地區人士在部份康樂體育活動的訴求，在策劃舉辦活動方面作出適當的調整，以滿足地區人士的需要。</p>	<p>2017年7月至 2018年3月</p>	<p>西貢區各康樂體育場地 (包括體育館、公園、泳灘及區外其他場地)</p>	<p>920人</p> <ul style="list-style-type: none"> 合共增加34項康體活動 	<p>\$92,000</p>

康樂及文化事務署
新增建議文娛活動的資料

活動性質	目的	日期	地點	預計參加人次	預計開支
設計、製作及裝置一組約五米高的大型傳統走馬燈，於康文署主辦的戊戌年(2018)新界東元宵綵燈會會場內展示。	大型傳統走馬燈作為場內綵燈展的核心，配合綵燈會場內其他綵燈燈組、各項表演、手工藝示範、巡遊藝人、參與式活動等，供市民觀賞及參與，增添節慶及歡樂氣氛。	展期 2018 年 3 月 1 日至 4 日(星期四至日)，共 4 天，其中包括 3 月 3 日晚舉行的「青年之夜」及 3 月 4 日晚舉行的綵燈會。	香港單車館公園或寶翠公園	4 天綵燈展及綵燈會活動合共約 46 000 人次	\$150,000 (設計費用約 \$15,000；製作及裝置費用約 \$135,000)

計劃於二零一七年四月至二零一八年三月在西貢區公共圖書館舉辦的地區推廣活動(修訂)

(一) 經區議會撥款舉辦的推廣活動

項目	活動簡介	舉辦地點	預計活動數目	預計參加人次	預計開支 \$
1	兒童故事時間 每星期一次，在各分區圖書館舉行，以講故事及互動活動形式引發小朋友的閱讀興趣，並提供書目推介。	西貢公共圖書館	52	1,040	14,820
		調景嶺公共圖書館	52	1,040	14,820
		將軍澳公共圖書館	52	2,040	14,820
2	專題講座 / 工作坊				
	1. 閱讀 / 寫作	西貢公共圖書館	1	25	795
		調景嶺公共圖書館	1	50	795
		將軍澳公共圖書館	1	50	795
	2. 長者養生 / 健體	西貢公共圖書館	1	25	795
		調景嶺公共圖書館	1	50	795
		將軍澳公共圖書館	1	50	795

	3. 家庭和諧	西貢公共圖書館	1	25	795
		調景嶺公共圖書館	1	50	795
	4. 西貢文化及歷史	將軍澳公共圖書館	1	50	795
	5. 美術 / 設計	調景嶺公共圖書館	1	50	795
3	<u>暑期閱讀活動：親子奇幻之旅</u> 於區內公共圖書館及社區圖書館舉辦閱讀推廣活動。透過以童話故事為主題的劇場及親子工作坊，誘發兒童的閱讀興趣。	西貢公共圖書館/ 調景嶺公共圖書館/ 將軍澳公共圖書館/ 西貢區社區圖書館	30	1,200	128,390 (見註一)
4	<u>青少年閱讀大使計劃</u> 以互動遊戲及體驗活動，讓參加者掌握講故事的技巧，並充當閱讀大使，為區內公共圖書館及社區提供多元化的講故事活動。	調景嶺公共圖書館	12	240	10,940

5	<u>兒童英語學習工作坊</u> 通過閱讀活動及館藏推介，推廣英語學習。	西貢公共圖書館/ 調景嶺公共圖書館/ 將軍澳公共圖書館	12	240	19,420
6	<u>西貢歷史及文化展覽</u> 透過展板向讀者介紹西貢傳統節慶，從而加深市民對西貢區歷史及文化的認識。	調景嶺公共圖書館/ 將軍澳公共圖書館	2	2,400	15,000
7	<u>少數族裔互動工作坊</u> 透過講故事及小手工製作，讓兒童認識更多有關香港及其他族裔的文化，同時誘發他們的閱讀興趣。	西貢公共圖書館/ 調景嶺公共圖書館/ 將軍澳公共圖書館	4	160	9,040

8	藝術在社區 透過藝術品展覽及書籍介紹，向社區推廣藝術及設計。	調景嶺公共圖書館	2	2,400	15,000
9	電子資源推廣活動 透過電子資源展版展覽、讀者教育、攤位遊戲、遊戲紙及學校巡迴展覽等活動，向區內居民推廣圖書館的電子資源及多媒體資源。	西貢公共圖書館/ 調景嶺公共圖書館/ 將軍澳公共圖書館/ 區內參與學校	7	5,000	49,800 (見註二)
		總計約數：	235	16,185	300,000

註一：經採購程序後，實際的開支比預期為低，餘額 12,710 元將調撥至二零一七/一八度新增的活動(第 9 項：電子資源推廣活動)。

註二：二零一七/一八度新增活動，預計活動開支為 49,800 元。

(二) 由康文署統籌舉辦的推廣活動

項目	活動簡介	舉辦地點	預計活動數目	預計參加人次	預計開支 \$
1	書籍展覽 分別在成人、兒童及參考圖書館舉行不同專題的書籍介紹，推介及鼓勵市民使用不同的館藏，以滿足公眾人士對資訊、終身學習和善用餘閒的需要。	西貢公共圖書館 調景嶺公共圖書館 將軍澳公共圖書館	63 84 84	90,000 300,000 255,000	- - -
2	參觀圖書館 / 機構 為不同級別學生安排參觀圖書館活動，以加深認識圖書館的設施和服務，使同學們於日後能加以善用各學科及其最新發展的資料。 (不定期舉行)	西貢公共圖書館 調景嶺公共圖書館 將軍澳公共圖書館	2 40 20	40 1,200 600	- - -

3	<p>探訪學校 / 機構</p> <p>探訪區內不同級別學生 / 機構，以加深認識圖書館的設施和服務，使同學們於日後能加以善用各學科及其最新發展的資料。 (不定期舉行)</p>	<p>西貢公共圖書館</p> <p>調景嶺公共圖書館</p> <p>將軍澳公共圖書館</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>2</p>	<p>40</p> <p>200</p> <p>200</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>
4	<p>讀者教育活動</p> <p>向讀者介紹圖書館服務及設施，當中包括怎樣使用圖書館目錄、互聯網、多媒體資訊系統及電子資源簡介。</p>	<p>西貢公共圖書館</p> <p>調景嶺公共圖書館</p> <p>將軍澳公共圖書館</p>	<p>96</p> <p>96</p> <p>96</p>	<p>300</p> <p>400</p> <p>400</p>	<p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>
		<p>總計約數：</p>	<p>586</p>	<p>648,380</p>	<p>-</p>